

維摩詰所說經卷上

亦名不可思議解脫經

方一

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉詔譯

佛國品第一

如是我聞一時佛在毗耶離菴羅樹園與大比丘衆八千人俱菩薩三萬二千衆所知識大智本行皆悉成就諸佛威神之所建立爲護法城受持正法能師子吼名聞十方衆人不請友而安之紹隆三寶能使不絕降伏魔怨制諸外道悉已清淨永離蓋纏心常安住無礙解脫念定總持辯才不斷布施持戒忍

辱精進禪定智慧及方便力無不具足逮無所得不起法忍已能隨順轉不退輪善解法相知衆生根蓋諸大衆得無所畏功德智慧以修其心相好嚴身色像第一捨諸世間所有飾好名稱高遠踰於須彌深信堅固猶若金剛法寶普照而雨甘露於衆言音微妙第一深入緣起斷諸邪見有無二邊無復餘習演法無畏猶師子吼其所講說乃如雷震無有量已過量集衆法寶如海導師了達諸法深妙之義善知衆生往來所趣及心所行近

無等等佛自在慧十力無畏十八不共開閉
 一切諸惡趣門而生五道以現其身為大醫
 王善療衆病應病與藥令得服行無量功德
 皆成就無量佛土皆嚴淨其見聞者無不蒙
 益諸有所作亦不唐捐如是一切功德皆悉
 具足其名曰等觀菩薩不等觀菩薩等不等
 觀菩薩定自在王菩薩法自在王菩薩法相
 菩薩光相菩薩光嚴菩薩大嚴菩薩寶積菩
 薩辯積菩薩寶手菩薩寶印手菩薩常舉手
 菩薩常下手菩薩常慘菩薩喜根菩薩喜王

菩薩辯音菩薩虛空藏菩薩執寶炬菩薩寶
 勇菩薩寶見菩薩帝網菩薩明網菩薩無緣
 觀菩薩慧積菩薩寶勝菩薩天王菩薩壞魔
 菩薩電德菩薩自在王菩薩功德相嚴菩薩
 師子吼菩薩雷音菩薩山相擊音菩薩香象
 菩薩白香象菩薩常精進菩薩不休息菩薩
 妙生菩薩華嚴菩薩觀世音菩薩得大勢菩
 薩梵網菩薩寶杖菩薩無勝菩薩嚴土菩薩
 金髻菩薩珠髻菩薩彌勒菩薩文殊師利法
 王子菩薩如是等三萬二千人復有萬梵天

王尸棄等從餘四天下來詣佛所而為聽法
復有萬二千天帝亦從餘四天下來在會坐
并餘大威力諸天龍神夜叉乾闥婆阿修羅
迦樓羅緊那羅摩睺羅伽等悉來會坐諸比
丘比丘尼優婆塞優婆夷俱來會坐彼時佛
與無量百千之衆恭敬圍遶而為說法譬如
須彌山王顯于大海安處衆寶師子之座蔽
於一切諸來大衆爾時毗耶離城有長者子
名曰寶積與五百長者子俱持七寶蓋來詣
佛所頭面禮足各以其蓋共供養佛佛之威

神今諸寶蓋合成一蓋遍覆三千大千世界
而此世界廣長之相悉於中現又此三千大
千世界諸須彌山雪山目真隣陀山摩訶目
真隣陀山香山寶山金山黑山鐵圍山大鐵
圍山大海江河川流泉源及日月星辰天宮
龍宮諸尊神宮悉現於寶蓋中又十方諸佛
諸佛說法亦現於寶蓋中爾時一切大衆觀
佛神力歎未曾有合掌禮佛瞻仰尊顏目不
暫捨長者子寶積即於佛前以偈頌曰
目淨脩廣如青蓮 心淨已度諸禪定

久積淨業稱無量	導衆以寂故稽首
既見大聖以神變	普現十方無量土
其中諸佛演說法	於是一切悉見聞
法王法力超羣生	常以法財施一切
能善分別諸法相	於第一義而不動
已於諸法得自在	是故稽首此法王
說法不有亦不無	以因緣故諸法生
無我無造無受者	善惡之業亦不亡
始在佛樹力降魔	得甘露滅覺道成
已無心意無受行	而悉摧伏諸外道

三轉法輪於大千	其輪本來常清淨
天人得道此為證	三寶於是現世間
以斯妙法濟羣生	一受不退常寂然
度老病死大醫王	當禮法海德無邊
毀譽不動如須彌	於善不善等以慈
心行平等如虛空	孰聞人寶不敬承
今奉世尊此微蓋	於中現我三千界
諸天龍神所居宮	乾闥婆等及夜叉
悉見世間諸所有	十力哀現是化變
衆觀希有皆歎佛	今我稽首三界尊

大聖法王衆所歸
各見世尊在其前
佛以一音演說法
皆謂世尊同其語
佛以一音演說法
普得受行獲其利
佛以一音演說法
或生厭離或斷疑
稽首十力大精進
稽首住於不共法

淨心觀佛靡不欣
斯則神力不共法
衆生隨類各得解
斯則神力不共法
衆生各各隨所解
斯則神力不共法
或有恐懼或歡喜
斯則神力不共法
稽首已得無所畏
稽首一切大導師

稽首能斷衆結縛
稽首已到於彼岸
稽首能度諸世間
稽首永離生死道
悉知衆生來去相
善於諸法得解脫
不著世間如蓮華
常善入於空寂行
達諸法相無罣礙
稽首如空無所依
爾時長者子寶積說此偈已白佛言世尊是
五百長者子皆已發阿耨多羅三藐三菩提
心願聞得佛國土清淨唯願世尊說諸菩薩
淨土之行佛言善哉寶積乃能為諸菩薩問
於如來淨土之行諦聽諦聽善思念之當為

汝說於是寶積及五百長者子受教而聽佛
言寶積衆生之類是菩薩佛土所以者何菩
薩隨所化衆生而取佛土隨所調伏衆生而
取佛土隨諸衆生應以何國入佛智慧而取
佛土隨諸衆生應以何國起菩薩根而取佛
土所以者何菩薩取於淨國皆爲饒益諸衆
生故譬如有人欲於空地造立宮室隨意無
礙若於虛空終不能成菩薩如是爲成就衆
生故願取佛國願取佛國者非於空也寶積
當知直心是菩薩淨土菩薩成佛時不諂衆

生來生其國深心是菩薩淨土菩薩成佛時
具足功德衆生來生其國菩提心是菩薩淨
土菩薩成佛時大乘衆生來生其國布施是
菩薩淨土菩薩成佛時一切能捨衆生來生
其國持戒是菩薩淨土菩薩成佛時行十善
道滿願衆生來生其國忍辱是菩薩淨土菩
薩成佛時三十二相莊嚴衆生來生其國精
進是菩薩淨土菩薩成佛時勤修一切功德
衆生來生其國禪定是菩薩淨土菩薩成佛
時攝心不亂衆生來生其國智慧是菩薩淨

土菩薩成佛時正定衆生來生其國四無量
心是菩薩淨土菩薩成佛時成就慈悲喜捨
衆生來生其國四攝法是菩薩淨土菩薩成
佛時解脫所攝衆生來生其國方便是菩薩
淨土菩薩成佛時於一切法方便無礙衆生
來生其國三十七道品是菩薩淨土菩薩成
佛時念處正勤神足根力覺道衆生來生其
國迴向心是菩薩淨土菩薩成佛時得一切
具足功德國土說除八難是菩薩淨土菩薩
成佛時國土無有三惡八難自守戒行不譏

彼闕是菩薩淨土菩薩成佛時國土無有犯
禁之名十善是菩薩淨土菩薩成佛時命不
中天大富梵行所言誠諦常以軟語眷屬不
離善和諍訟言必饒益不嫉不恚正見衆生
來生其國如是寶積菩薩隨其直心則能發
行隨其發行則得深心隨其深心則意調伏
隨其調伏則如說行隨如說行則能迴向隨
其迴向則有方便隨其方便則成就衆生隨
成就衆生則佛土淨隨佛土淨則說法淨隨
說法淨則智慧淨隨智慧淨則其心淨隨其

方一

六

心淨則一切功德淨是故寶積若菩薩欲得淨土當淨其心隨其心淨則佛土淨爾時舍利弗承佛威神作是念若菩薩心淨則佛土淨者我世尊本爲菩薩時意豈不淨而是佛土不淨若此佛知其念即告之言於意云何日月豈不淨耶而盲者不見對曰不也世尊是盲者過非日月咎舍利弗衆生罪故不見如來國土嚴淨非如來咎舍利弗我此土淨而汝不見爾時螺髻梵王語舍利弗勿作是念謂此佛土以爲不淨所以者何我見釋迦

牟尼佛土清淨譬如自在天宮舍利弗言我見此土丘陵坑坎荆棘沙磧上石諸山穢惡充滿螺髻梵王言仁者心有高下不依佛慧故見此土爲不淨耳舍利弗菩薩於一切衆生悉皆平等深心清淨依佛智慧則能見此佛土清淨於是佛以足指按地方一即時三千大千世界若干百千珍寶嚴飾譬如寶莊嚴佛無量功德寶莊嚴土一切大衆歎未曾有而皆自見坐寶蓮華佛告舍利弗汝且觀是佛土嚴淨舍利弗言唯然世尊本所不見本所

不聞今佛國土嚴淨悉現佛告舍利弗我佛國土常淨若此爲欲度斯下劣人故示是衆惡不淨土耳譬如諸天共寶器食隨其福德飯色有異如是舍利弗若人心淨便見此土功德莊嚴當佛現此國土嚴淨之時寶積所將五百長者子皆得無生法忍八萬四千人皆發阿耨多羅三藐三菩提心佛攝神足於是世界還復如故求聲聞乘者三萬二千諸天及人知有爲法皆悉無常遠塵離垢得法眼淨八千比丘不受諸法漏盡意解

方便品第二

爾時毗耶離大城中有長者名維摩詰已曾供養無量諸佛深殖善本得無生忍辯才無礙遊戲神通逮諸總持獲無所畏降魔勞怨入深法門善於智度通達方便大願成就明了衆生心之所趣又能分別諸根利鈍久於佛道心已純淑決定大乘諸有所作能善思量住佛威儀心大如海諸佛咨嗟弟子釋梵世主所敬欲度人故以善方便居毗耶離資財無量攝諸貧民奉戒清淨攝諸毀禁以忍

調行攝諸恚怒以大精進攝諸懈怠一心禪
寂攝諸亂意以決定慧攝諸無智雖為白衣
奉持沙門清淨律行雖處居家不著三界示
有妻子常修梵行現有眷屬常樂遠離雖服
寶飾而以相好嚴身雖復飲食而以禪悅為
味若至博奕戲處輒以度人受諸異道不毀
正信雖明世典常樂佛法一切見敬為供養
中最執持正法攝諸長幻一切治生諧偶雖
獲俗利不以喜悅遊諸四衢饒益衆生入治
正法救護一切入講論處導以大乘入諸學

堂誘開童蒙入諸婬舍示欲之過入諸酒肆
能立其志若在長者長者中尊為說勝法若
在居士居士中尊斷其貪著若在刹利刹利
中尊教以忍辱若在婆羅門婆羅門中尊除
其我慢若在大臣大臣中尊教以正法若在
王子王子中尊示以忠孝若在內官內官中
尊化正宮女若在庶民庶民中尊令興福力
若在梵天梵天中尊誨以勝慧若在帝釋帝
釋中尊示現無常若在護世護世中尊護諸
衆生長者維摩詰以如是等無量方便饒益

衆生其以方便現身有疾以其疾故國王大臣長者居士婆羅門等及諸王子并餘官屬無數千人皆往問疾其往者維摩詰因以身疾廣爲說法諸仁者是身無常無強無力無堅速朽之法不可信也爲苦爲惱衆病所集諸仁者如此身明^{方一}智者所不^九怙是身如聚沫不可撮摩是身如泡不得久立是身如焰從渴愛生是身如芭蕉中無有堅是身如幻從顛倒起是身如夢爲虛妄見是身如影從業緣現是身如響屬諸因緣是身如浮雲須臾

變滅是身如電念念不住是身無主爲如地是身無我爲如火是身無壽爲如風是身無人爲如水是身不實四大爲家是身爲空離我我所是身無知如草木瓦礫是身無作風力所轉是身不淨穢惡充滿是身爲虛僞雖假以澡浴衣食必歸磨滅是身爲災百一病惱是身如丘井爲老所逼是身無定爲要當死是身如毒蛇如怨賊如空聚陰界諸入所共合成諸仁者此可患厭當樂佛身所以者何佛身者即法身也從無量功德智慧生從

戒定慧解脫解脫知見生從慈悲喜捨生從
布施持戒忍辱柔和勤行精進禪定解脫三
昧多聞智慧諸波羅蜜生從方便生從六通
生從三明生從三十七道品生從止觀生從
十力四無所畏十八不共法生從斷一切不
善法集一切善法生從真實生從不放逸生
從如是無量清淨法生如來身諸仁者欲得
佛身斷一切衆生病者當發阿耨多羅三藐
三菩提心如是長者維摩詰爲諸問疾者如
應說法令無數千人皆發阿耨多羅三藐三

菩提心

弟子品第三

爾時長者維摩詰自念寢疾于牀世尊大慈
寧不垂愍佛知其意即告舍利弗汝行詣維
摩詰問疾舍利弗白佛言世尊我不堪任詣
彼問疾所以者何憶念我昔曾於林中宴坐
樹下時維摩詰來謂我言唯舍利弗不必是
坐爲宴坐也夫宴坐者不於三界現身意是
爲宴坐不起滅定而現諸威儀是爲宴坐不
捨道法而現凡夫事是爲宴坐心不住內亦

不在外是為宴坐於諸見不動而修行三十
七品是為宴坐不斷煩惱而入涅槃是為宴
坐若能如是坐者佛所印可時我世尊聞說
是語默然而止不能加報故我不任詣彼問
疾佛告大目犍連汝行詣維摩詰問疾目連
白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何
憶念我昔入毗耶離大城於里巷中為諸居
士說法時維摩詰來謂我言唯大目連為白
衣居士說法不當如仁者所說夫說法者當
如法說法無衆生離衆生垢故法無有我離

我垢故法無壽命離生死故法無有人前後
際斷故法常寂然滅諸相故法離於相無所
緣故法無名字言語斷故法無有說離覺觀
故法無形相如虛空故法無戲論畢竟空故
法無我所離我所故法無分別離諸識故法
無有比無相待故法不屬因不在緣故法同
法性入諸法故法隨於如無所隨故法住實
際諸邊不動故法無動搖不依六塵故法無
去來常不住故法順空隨無相應無作法離
好醜法無增損法無生滅法無所歸法過眼

耳鼻舌身心法無高下法常住不動法離一切觀行唯大目連法相如是豈可說乎夫說法者無說無示其聽法者無聞無得譬如幻士爲幻人說法當建是意而爲說法當了衆生根有利鈍善於知見無所罣礙以大悲心讚于大乘念報佛恩不斷三寶然後說法維摩詰說是法時八百居士發阿耨多羅三藐三菩提心我無此辯是故不任詣彼問疾佛告大迦葉汝行詣維摩詰問疾迦葉白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我

昔於貧里而行乞時維摩詰來謂我言唯大迦葉有慈悲心而不能普捨豪富從貧乞迦葉住平等法應次行乞食爲不食故應行乞食爲壞和合相故應取搏食爲不受故應受彼食以空聚想入於聚落所見色與盲等所聞聲與響等所嗅香與風等所食味不分別受諸觸如智證知諸法如幻相無自性無他性本自不然今則無滅迦葉若能不捨八邪入八解脫以邪相入正法以一食施一切供養諸佛及衆賢聖然後可食如是食者非有

煩惱非離煩惱非入定意非起定意非住世
間非住涅槃其有施者無大福無小福不為
盜不為損是為正入佛道不依聲聞迦葉若
如是食為不空食人之施也時我世尊聞說
是語得未曾有即於一切菩薩深起敬心復
作是念斯有家名辯才智慧乃能如是其誰
不發阿耨多羅三藐三菩提心我從是來不
復勸人以聲聞辟支佛行是故不任詣彼問
疾佛告須菩提汝行詣維摩詰問疾須菩提
白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何

憶念我昔入其舍從乞食時維摩詰取我鉢
盛滿飯謂我言唯須菩提若能於食等者諸
法亦等諸法等者於食亦等如是行乞乃可
取食若須菩提不斷婬怒癡亦不與俱不壞
於身而隨一相不滅癡愛起於解脫以五逆
相而得解脫亦不解不縛不見四諦非不見
諦非得果非不得果非凡夫非離凡夫法非
聖人非不聖人雖成就一切法而離諸法相
乃可取食若須菩提不見佛不聞法彼外道
六師富蘭那迦葉末伽梨拘賒梨子刪闍夜

毗羅胝子阿耨多翅舍欽婆羅迦羅鳩馱迦
旃延尼捷陀若提子等是汝之師因其出家
彼師所墮汝亦隨墮乃可取食若須菩提入
諸邪見不到彼岸住於八難不得無難同於
煩惱離清淨法汝得無諍三昧一切衆生亦
得是定其施汝者不名福田供養汝者墮三
惡道爲與衆魔共一手作諸勞侶汝與衆魔
及諸塵勞等無有異於一切衆生而有怨心
謗諸佛毀於法不入衆數終不得滅度汝若
如是乃可取食時我世尊聞此茫然不識是

何言不知以何答便置鉢欲出其舍維摩詰
言唯須菩提取鉢勿懼於意云何如來所作
化人若以是事詰寧有懼不我言不也維摩
詰言一切諸法如幻化相汝今不應有所懼
也所以者何一切言說不離是相至於智者
不著文字故無所懼何以故文字性離無有
文字是則解脫解脫相者則諸法也維摩詰
說是法時二百天子得法眼淨故我不任詣
彼問疾佛告富樓那彌多羅尼子汝行詣維
摩詰問疾富樓那白佛言世尊我不堪任詣

彼問疾所以者何憶念我昔於大林中在一
樹下爲諸新學比丘說法時維摩詰來謂我
言唯當樓那先當入定觀此人心然後說法
無以穢食置於寶器當知是比丘心之所念
無以瑠璃同彼水精汝不能知衆生根源無
得發起以小乘法彼自無瘡勿傷之也欲行
大道莫示小徑無以大海內於牛跡無以日
光等彼螢火富樓那此比丘久發大乘心中
忘此意如何以小乘法而教導之我觀小乘
智慧微淺猶如盲人不能分別一切衆生根

之利鈍時維摩詰即入三昧令此比丘自識
宿命曾於五百佛所殖衆德本迴向阿耨多
羅三藐三菩提即時豁然還得本心於是諸
比丘稽首禮維摩詰足時維摩詰因爲說法
於阿耨多羅三藐三菩提不復退轉我念聲
聞不觀人根不應說法是故不任詣彼問疾
佛告摩訶迦旃延汝行詣維摩詰問疾迦旃
延白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者
何憶念昔者佛爲諸比丘略說法要我即於
後敷演其義謂無常義苦義空義無我義寂

方一

十四

滅義時維摩詰來謂我言唯迦旃延無以生滅心行說實相法迦旃延諸法畢竟不生不滅是無常義五受陰洞達空無所起是苦義諸法究竟無所有是空義於我無我而不二是無我義法本不然今則無滅是寂滅義說是法時彼諸比丘心得解脫故我不任詣彼問疾佛告阿那律汝行詣維摩詰問疾阿那律白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一處經行時有梵王名曰嚴淨與萬梵俱放淨光明來詣我所稽首作禮

問我言幾何阿那律天眼所見我即答言仁者吾見此釋迦牟尼佛土三千大千世界如觀掌中菴摩勒果時維摩詰來謂我言唯阿那律天眼所見為作相耶無作相耶假使作相則與外道五通等若無作相即是無為不應有見世尊我時默然彼諸梵聞其言得未曾有即為作禮而問曰世孰有真天眼者維摩詰言有佛世尊得真天眼常在三昧悉見諸佛國不以二相於是嚴淨梵王及其眷屬五百梵天皆發阿耨多羅三藐三菩提心禮

方一

十五

維摩詰足已忽然不現故我不任詣彼問疾
佛告優波離汝行詣維摩詰問疾優波離白
佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶
念昔者有二比丘犯律行以為恥不敢問佛
來問我言唯優波離我等犯律誠以為恥不
敢問佛願解疑悔得免斯咎我即為其如法
解說時維摩詰來謂我言唯優波離無重增
此二比丘罪當直除滅勿擾其心所以者何
彼罪性不在內不在外不在中間如佛所說
心垢故衆生垢心淨故衆生淨心亦不在內

不在外不在中間如其心然罪垢亦然諸法
亦然不出於如如優波離以心相得解脫時
寧有垢不我言不也維摩詰言一切衆生心
相無垢亦復如是唯優波離妄想是垢無妄
想是淨顛倒是垢無顛倒是淨取我是垢不
取我是淨優波離一切法生滅不住如幻如
電諸法不相待乃至一念不住諸法皆妄見
如夢如燄如水中月如鏡中像以妄想生其
知此者是名奉律其知此者是名善解於是
二比丘言上智哉是優波離所不能及持律

之上而不能說我答言自捨如來未有聲聞
及菩薩能制其樂說之辯其智慧明達為若
此也時二比丘疑悔即除發阿耨多羅三藐
三菩提心作是願言今一切衆生皆得是辯
故我不任詣彼問疾佛告羅睺羅汝行詣維
摩詰問疾羅睺羅^{方一}白佛言世尊我不堪任詣
彼問疾所以者何憶念昔時毗耶離諸長者
子來詣我所稽首作禮問我言唯羅睺羅汝
佛之子捨轉輪王位出家為道其出家者有
何等利我即如法為說出家功德之利時維

摩詰來謂我言唯羅睺羅不應說出家功德
之利所以者何無利無功德是為出家有為
法者可說有利有功德夫出家者為無為法
無為法中無利無功德羅睺羅夫出家者無
彼無此亦無中間離六十二見處於涅槃智
者所受聖所行處降伏衆魔度五道淨五眼
得五力立五根不惱於彼離衆雜惡摧諸外
道超越假名出淤泥無繫著無我所無所受
無擾亂內懷喜護彼意隨禪定離衆過若能
如是是真出家於是維摩詰語諸長者子汝

等於正法中宜共出家所以者何佛世難值
諸長者子言居士我聞佛言父母不聽不得
出家維摩詰言然汝等便發阿耨多羅三藐
三菩提心是即出家是即具足爾時三十二
長者子皆發阿耨多羅三藐三菩提心故我
不任詣彼問疾佛告阿難汝行詣維摩詰問
疾阿難白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所
以者何憶念昔時世尊身小有疾當用牛乳
我即持鉢詣大婆羅門家門下立時維摩詰
來謂我言唯阿難何為晨朝持鉢住此我言

居士世尊身小有疾當用牛乳故來至此維
摩詰言止止阿難莫作是語如來身者金剛
之體諸惡已斷衆善普會當有何疾當有何
惱默往阿難勿謗如來莫使異人聞此麤言
無令大威德諸天及他方淨土諸來菩薩得
聞斯語阿難轉輪聖王以少福故尚得無病
豈況如來無量福會普勝者哉行矣阿難勿
使我等受斯恥也外道梵志若聞此語當作
是念何名為師自疾不能救而能救諸疾人
可密速去勿使人聞當知阿難諸如來身即

是法身非思欲身佛為世尊過於三界佛身無漏諸漏已盡佛身無為不墮諸數如此之身當有何疾時我世尊實懷慚愧得無近佛而謬聽耶即聞空中聲曰阿難如居士言但為佛出五濁惡世現行斯法度脫衆生行矣阿難取乳勿慚世尊維摩詰智慧辯才為若此也是故不任詣彼問疾如是五百大弟子各各向佛說其本緣稱述維摩詰所言皆曰不任詣彼問疾

菩薩品第四

於是佛告彌勒菩薩汝行詣維摩詰問疾彌勒白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔為兜率天王及其眷屬說不退轉地之行時維摩詰來謂我言彌勒世尊授仁者記一生當得阿耨多羅三藐三菩提為十一用何生得受記乎過去耶未來耶現在耶若過去生過去生已滅若未來生未來生未至若現在生現在生無住如佛所說比丘汝今即時亦生亦老亦滅若以無生得受記者無生即是正位於正位中亦無受記亦無得阿

耨多羅三藐三菩提云何彌勒受一生記乎
爲從如生得受記耶爲從如滅得受記耶若
以如生得受記者如無有生若以如滅得受
記者如無有滅一切衆生皆如也一切法亦
如也衆聖賢亦如也至於彌勒亦如也若彌
勒得受記者一切衆生亦應受記所以者何
夫如者不二不異若彌勒得阿耨多羅三藐
三菩提者一切衆生皆亦應得所以者何一
切衆生即菩提相若彌勒得滅度者一切衆
生亦當滅度所以者何諸佛知一切衆生畢

竟寂滅即涅槃相不復更滅是故彌勒無以
此法誘諸天子實無發阿耨多羅三藐三菩
提心者亦無退者彌勒當令此諸天子捨於
分別菩提之見所以者何菩提者不可以身
得不可以心得寂滅是菩提滅諸相故不觀
是菩提離諸緣故不行是菩提無憶念故斷
是菩提捨諸見故離是菩提離諸妄想故障
是菩提障諸願故不入是菩提無貪著故順
是菩提順於如故住是菩提住法性故至是
菩提至實際故不二是菩提離意法故等是

方一

十九

菩提等虛空故無爲是菩提無生住滅故知
是菩提了衆生心行故不會是菩提諸入不
會故不合是菩提離煩惱習故無處是菩提
無形色故假名是菩提名字空故如化是菩
提無取捨故無亂是菩提常自靜故善寂是
菩提性清淨故無取是菩提離攀緣故無異
是菩提諸法等故無比是菩提無可喻故微
妙是菩提諸法難知故世尊維摩詰說是法
時二百天子得無生法忍故我不任詣彼問
疾佛告光嚴童子汝行詣維摩詰問疾光嚴

白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何
憶念我昔出毗耶離大城時維摩詰方入城
我即爲作禮而問居士從何所來答我言
吾從道場來我問道場者何所是答曰直心
是道場無虛假故發行是道場能辦事故深
心是道場增益功德故菩提心是道場無錯
謬故布施是道場不望報故持戒是道場得
願具故忍辱是道場於諸衆生心無礙故精
進是道場不懈怠故禪定是道場心調柔故
智慧是道場現見諸法故慈是道場等衆生

故悲是道場忍疲苦故喜是道場悅樂法故
捨是道場憎愛斷故神通是道場成就六通
故解脫是道場能背捨故方便是道場教化
衆生故四攝是道場攝衆生故多聞是道場
如聞行故伏心是道場正觀諸法故三十七
品是道場捨有為法故四諦是道場不誑世
間故緣起是道場無明乃至老死皆無盡故
諸煩惱是道場知如實故衆生是道場知無
我故一切法是道場知諸法空故降魔是道
場不傾動故三界是道場無所趣故師子吼

方一

二十

是道場無所畏故力無畏不共法是道場無
諸過故三明是道場無餘礙故一念知一切
法是道場成就一切智故如是善男子菩薩
若應諸波羅蜜教化衆生諸有所作舉足下
足當知皆從道場來住於佛法矣說是法時
五百天人皆發阿耨多羅三藐三菩提心故
我不任詣彼問疾佛告持世菩薩汝行詣維
摩詰問疾持世白佛言世尊我不堪任詣彼
問疾所以者何憶念我昔住於靜室時魔波
旬從萬二千天女狀如帝釋鼓樂絃歌來詣

我所與其眷屬稽首我足合掌恭敬於一面
立我意謂是帝釋而語之言善來憍尸迦雖
福應有不當自恣當觀五欲無常以求善本
於身命財而修堅法即語我言正士受是萬
二千天女可備掃灑我言憍尸迦無以此非
法之物要我沙門釋子此非我宜所言未訖
時維摩詰來謂我言非帝釋也是為魔來嬈
固汝耳即語魔言是諸女等可以與我如我
應受魔即驚懼念維摩詰將無惱我欲隱形
去而不能隱盡其神力亦不得去即聞空中

聲曰波旬以女與之乃可得去魔以畏故俛
仰而與爾時維摩詰語諸女言魔以汝等與
我今汝皆當發阿耨多羅三藐三菩提心即
隨所應而為說法令發道意復言汝等已發
道意有法樂可以自娛不應復樂五欲樂也
天女即問何謂法樂答言樂常信佛樂欲聽
法樂供養眾樂離五欲樂觀五陰如怨賊樂
觀四大如毒蛇樂觀內入如空聚樂隨護道
意樂饒益眾樂敬養師樂廣行施樂堅持
戒樂忍辱柔和樂勤集善根樂禪定不亂樂

離垢明慧樂廣菩提心樂降伏衆魔樂斷諸煩惱樂淨佛國土樂成就相好故修諸功德樂莊嚴道場樂聞深法不畏樂三脫門不樂非時樂近同學樂於非同學中心無恚礙樂將護惡知識樂親近善知識樂心喜清淨樂修無量道品之法是爲菩薩法樂於是波旬告諸女言我欲與汝俱還天宮諸女言以我等與此居士有法樂我等甚樂不復樂五欲樂也魔言居士可捨此女一切所有施於彼者是爲菩薩維摩詰言我已捨矣汝便將去

今一切衆生得法願具足於是諸女問維摩詰我等云何止於魔宮維摩詰言諸姊有法門名無盡燈汝等當學無盡燈者譬如一燈然百千燈冥者皆明明終不盡如是諸姊夫一菩薩開導百千衆生令發阿耨多羅三藐三菩提心於其道意亦不滅盡十二隨所說法而自增益一切善法是名無盡燈也汝等雖住魔宮以是無盡燈令無數天子天女發阿耨多羅三藐三菩提心者爲報佛恩亦大饒益一切衆生爾時天女頭面禮維摩詰足隨魔

還宮忽然不現世尊維摩詰有如是自在神力智慧辯才故我不任詣彼問疾佛告長者子善德汝行詣維摩詰問疾善德白佛言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔自於父舍設大施會供養一切沙門婆羅門及諸外道貧窮下賤孤獨乞人期滿七日時維摩詰來入會中謂我言長者子夫大施會不當如汝所設當為法施之會何用是財施會為我言居士何謂法施之會法施會者無前無後一時供養一切衆生是名法施之會

曰何謂也謂以菩提起於慈心以救衆生起大悲心以持正法起於喜心以攝智慧行於捨心以攝慳貪起檀波羅蜜以化犯戒起尸羅波羅蜜以無我法起羸提波羅蜜以離身心相起毗梨耶波羅蜜以菩提相起禪波羅蜜以一切智起般若波羅蜜教化衆生而起於空不捨有為法而起無相示現受生而起無作護持正法起方便力以度衆生起四攝法以敬事一切起除慢法於身命財起三堅法於六念中起思念法於六和敬起質直心

正行善法起於淨命心淨歡喜起近賢聖不增惡人起調伏心以出家法起於深心以如說行起於多聞以無諍法起空閑處趣向佛慧起於冥坐解衆生縛起修行地以具相好及淨佛土起福德業知一切衆生心念如應說法起於智業知一切法不取不捨入一相門起於慧業斷一切煩惱一切障礙一切不善法起一切善業以得一切智慧一切善法起於一切助佛道法如是善男子是爲法施之會若菩薩住是法施會者爲大施主亦爲

一切世間福田世尊維摩詰說是法時婆羅門衆中二百人皆發阿耨多羅三藐三菩提心我時心得清淨歎未曾有稽首禮維摩詰足即解瓔珞價直百千以上之不肯取我言居士願必納受隨意所與維摩詰乃受瓔珞分作二分持一分施此會中一最下乞人持一分奉彼難勝如來一切衆會皆見光明國土難勝如來又見珠瓔在彼佛上變成四柱寶臺四面嚴飾不相障礙時維摩詰現神變已又作是言若施主等心施一最下乞人猶

如如來福田之相無所分別等于大悲不求
 果報是則名曰具足法施城中一最下乞人
 見是神力聞其所說皆發阿耨多羅三藐三
 菩提心故我不任詣彼問疾如是諸菩薩各
 各向佛說其本緣稱述維摩詰所言皆曰不
 任詣彼問疾

維摩詰所說經卷上

音釋

維摩詰梵語也此云無
 於死切也荆棘力切小
 也博奕博伯各切局戲也
 而指取也摩肩亦圓棊也
 波切以手取也寢七稔切
 迦梨拘賒梨梵語也末伽梨此云不見道
 詩東刪閣夜毗羅胝梵語也刪閣夜此云
 作刪師姦切闍內納合切與
 音蛇脰張尼切擾俛仰
 謂要求也媯音亂也俛仰
 於我也媯音亂也俛仰
 復樂切好也姊音子女
 維摩詰梵語也此云無
 於死切也荆棘力切小
 也博奕博伯各切局戲也
 而指取也摩肩亦圓棊也
 波切以手取也寢七稔切
 迦梨拘賒梨梵語也末伽梨此云不見道
 詩東刪閣夜毗羅胝梵語也刪閣夜此云
 作刪師姦切闍內納合切與
 音蛇脰張尼切擾俛仰
 謂要求也媯音亂也俛仰
 於我也媯音亂也俛仰
 復樂切好也姊音子女

維摩詰所說經卷中

方二

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉詔譯

文殊師利問疾品第五

爾時佛告文殊師利汝行詣維摩詰問疾文殊師利白佛言世尊彼上人者難為訓對深達實相善說法要辯才無滯智慧無礙一切菩薩法式悉知諸佛秘藏無不得入降伏衆魔遊戲神通其慧方便皆已得度雖然當承佛聖旨詣彼問疾於是衆中諸菩薩大弟子釋梵四天王咸作是念今二大士文殊師利

維摩詰共談必說妙法即時八千菩薩五百聲聞百千天人皆欲隨從於是文殊師利與諸菩薩大弟子衆及諸天人恭敬圍遶入毗耶離大城爾時長者維摩詰心念今文殊師利與大衆俱來即以神力空其室內除去所有及諸侍者唯置一牀以疾而卧文殊師利既入其舍見其室空無諸所有獨寢一牀時維摩詰言善來文殊師利不來相而來不見相而見文殊師利言如是居士若來已更不來若去已更不去所以者何來者無所從來

去者無所至所可見者更不可見且置是事
居士是疾寧可忍不療治有損不至增乎世
尊慇懃致問無量居士是疾何所因起其生
久如當云何滅維摩詰言從癡有愛則我病
生以一切衆生病是故我病若一切衆生得
不病者則我病滅所以者何菩薩爲衆生故
入生死有生死則有病若衆生得離病者則
菩薩無復病譬如長者唯有一子其子得病
父母亦病若子病愈父母亦愈菩薩如是於
諸衆生愛之若子衆生病則菩薩病衆生病

愈菩薩亦愈又言是疾何所因起菩薩疾者
以大悲起文殊師利言居士此室何以空無
侍者維摩詰言諸佛國土亦復皆空又問以
何爲空答曰以空空又問空何用空答曰以
無分別空故空又問空可分別耶答曰分別
亦空又問空當於何求答曰當於六十二見
中求又問六十二見當於何求答曰當於諸
佛解脫中求又問諸佛解脫當於何求答曰
當於一切衆生心行中求又仁所問何無侍
者一切衆魔及諸外道皆吾侍也所以者何

衆魔者樂生死菩薩於生死而不捨外道者樂諸見菩薩於諸見而不動文殊師利言居士所疾爲何等相維摩詰言我病無形不可見又問此病身合耶心合耶答曰非身合身相離故亦非心合心如幻故又問地大水大火大風大於此四大何大之病答曰是病非地大亦不離地大水大亦復如是而衆生病從四大起以其有病是故我病爾時文殊師利問維摩詰言菩薩應云何慰喻有疾菩薩維摩詰言說身無常不說厭離於身說

身有苦不說樂於涅槃說身無我而說教導衆生說身空寂不說畢竟寂滅說悔先罪而不說入於過去以己之疾愍於彼疾當識宿世無數劫苦當念饒益一切衆生憶所修福念於淨命勿生憂惱常起精進當作醫王療治衆病菩薩應如是慰喻有疾菩薩令其歡喜文殊師利言居士有疾菩薩云何調伏其心維摩詰言有疾菩薩應作是念今我此病皆從前世妄想顛倒諸煩惱生無有實法誰受病者所以者何四大合故假名爲身四大

無主身亦無我又此病起皆由著我是故於我不應生著既知病本即除我想及衆生想當起法想應作是念但以衆法合成此身起唯法起滅唯法滅又此法者各不相知起時不言我起滅時不言我滅彼有疾菩薩爲滅法想當作是念此法想者亦是顛倒顛倒者即是大患我應離之云何爲離離我我所云何離我我所謂離二法云何離二法謂不念內外諸法行於平等云何平等謂我等涅槃等所以者何我及涅槃此二皆空以何爲空

但以名字故空如此二法無決定性得是平等無有餘病唯有空病空病亦空是有疾菩薩以無所受而受諸受未具佛法亦不滅受而取證也設身有苦念惡趣衆生起大悲心我既調伏亦當調伏一切衆生但除其病而不除法爲斷病本而教導之何謂病本謂有攀緣從有攀緣則爲病本何所攀緣謂之三界云何斷攀緣以無所得若無所得則無攀緣何謂無所得謂離二見何謂二見謂內見外見是無所得文殊師利是爲有疾菩薩調

伏其心爲斷老病死苦是菩薩菩提若不如是已所修治爲無慧利譬如勝怨乃可爲勇如是兼除老病死者菩薩之謂也彼有疾苦薩應復作是念如我此病非真非有衆生病亦非真非有作是觀時於諸衆生若起愛見大悲即應捨離所以者何菩薩斷除客塵煩惱而起大悲愛見悲者則於生死有疲厭心若能離此無有疲厭在在所生不爲愛見之所覆也所生無縛能爲衆生說法解縛如佛所說若自有縛能解彼縛無有是處若自無

縛能解彼縛斯有是處是故菩薩不應起縛何謂縛何謂解貪著禪味是菩薩縛以方便生是菩薩解又無方便慧縛有方便慧解無慧方便縛有慧方便解何謂無方便慧縛謂菩薩以愛見心莊嚴佛土成就衆生於空無相無作法中而自調伏是名無方便慧縛何謂有方便慧解謂不以愛見心莊嚴佛土成就衆生於空無相無作法中以自調伏而不疲厭是名有方便慧解何謂無慧方便縛謂菩薩住貪欲瞋恚邪見等諸煩惱而殖衆德

本是名無慧方便縛何謂有慧方便解謂離諸貪欲瞋恚邪見等諸煩惱而殖衆德本迴向阿耨多羅三藐三菩提是名有慧方便解文殊師利彼有疾菩薩應如是觀諸法又復觀身無常苦空非我是名為慧雖身有疾常在生死饒益一切而不厭倦是名方便又復觀身身不離病病不離身是病是身非新非故是名為慧設身有疾而不永滅是名方便文殊師利有疾菩薩應如是調伏其心不住其中亦復不住不調伏心所以者何若住不

調伏心是愚人法若住調伏心是聲聞法是故菩薩不當住於調伏不調伏心離此二法是菩薩行在於生死不為汙行住於涅槃不永滅度是菩薩行非凡夫行非賢聖行是菩薩行非垢行非淨行是菩薩行雖過魔行而現降伏衆魔是菩薩行求一切智無非時求是菩薩行雖觀諸法不生而不入正位是菩薩行雖觀十二緣起而入諸邪見是菩薩行雖攝一切衆生而不愛著是菩薩行雖樂遠離而不依身心盡是菩薩行雖行三界而不

壞法性是菩薩行雖行於空而殖衆德本是
菩薩行雖行無相而度衆生是菩薩行雖行
無作而現受身是菩薩行雖行無起而起一
切善行是菩薩行雖行六波羅蜜而遍知衆
生心心數法是菩薩行雖行六通而不盡漏
是菩薩行雖行四無量心而不貪著生於梵
世是菩薩行雖行禪定解脫三昧而不隨禪
生是菩薩行雖行四念處不畢竟永離身受
心法是菩薩行雖行四正勤而不捨身心精
進是菩薩行雖行四如意足而得自在神通

是菩薩行雖行五根而分別衆生諸根利鈍
是菩薩行雖行五力而樂求佛十力是菩薩
行雖行七覺分而分別佛之智慧是菩薩行
雖行八正道而樂行無量佛道是菩薩行雖
行止觀助道之法而不畢竟墮於寂滅是菩
薩行雖行諸法不生不滅而以相好莊嚴其
身是菩薩行雖現聲聞辟支佛威儀而不捨
佛法是菩薩行雖隨諸法究竟淨相而隨所
應爲現其身是菩薩行雖觀諸佛國土永寂
如空而現種種清淨佛土是菩薩行雖得佛

道轉于法輪入於涅槃而不捨於菩薩之道
是菩薩行說是語時文殊師利所將大眾其
中八千天子皆發阿耨多羅三藐三菩提心
不思議品第六

爾時舍利弗見此室中無有牀座作是念斯
諸菩薩大弟子衆當於何坐長者維摩詰知
其意語舍利弗言云何仁者爲法來耶爲牀
座耶舍利弗言我爲法來非爲牀座維摩詰
言唯舍利弗夫求法者不貪軀命何況牀座
夫求法者非有色受想行識之求非有界入

之求非有欲色無色之求唯舍利弗夫求法
者不著佛求不著法求不著衆求夫求法者
無見苦求無斷集求無造盡證修道之求所
以者何法無戲論若言我當見苦斷集證滅
修道是則戲論非求法也唯舍利弗法名寂
滅若行生滅是求^{方二}生滅非求法也法名無染
若染於法乃至涅槃是則染著非求法也法
無行處若行於法是則行處非求法也法無
取捨若取捨法是則取捨非求法也法無處
所若著處所是則著處非求法也法名無相

若隨相識是則求相非求法也法不可住若住於法是則住法非法也法不可見聞覺知若行見聞覺知是則見聞覺知非求法也法名無爲若行有爲是求有爲非求法也是故舍利弗若求法者於一切法應無所求說是語時五百天子於諸法中得法眼淨爾時長者維摩詰問文殊師利仁者遊於無量千萬億阿僧祇國何等佛土有好上妙功德成就師子之座文殊師利言居士東方度三十六恒河沙國有世界名須彌相其佛號須彌

燈王今現在彼佛身長八萬四千由旬其師子座高八萬四千由旬嚴飾第一於是長者維摩詰現神通力即時彼佛遣三萬二千師子之座高廣嚴淨來入維摩詰室諸菩薩大弟子釋梵四天王等昔所未見其室廣博悉皆包容三萬二千師子座無所妨礙於毗耶離城及閻浮提四天下亦不迫迤悉見如故爾時維摩詰語文殊師利就師子座與諸菩薩上人俱坐當自立身如彼座像其得神通菩薩即自變形爲四萬二千由旬坐師子座

諸新發意菩薩及大弟子皆不能昇爾時維摩詰語舍利弗就師子座舍利弗言居士此座高廣吾不能昇維摩詰言唯舍利弗為須彌燈王如來作禮乃可得坐於是新發意菩薩及大弟子即為須彌燈王如來作禮便得坐師子座舍利弗言居士未曾有也如是小室乃容受此高廣之座於毗耶離城無所妨礙又於閻浮提聚落城邑及四天下諸天龍王鬼神宮殿亦不迫迮維摩詰言唯舍利弗諸佛菩薩有解脫名不可思議若菩薩住是

解脫者以須彌之高廣內芥子中無所增減須彌山王本相如故而四天王忉利諸天不覺不知已之所入唯應度者乃見須彌入芥子中是名不可思議解脫法門又以四大海水入一毛孔不燒魚鼈鼉水性之屬而彼大海本性如故諸龍鬼神阿修羅等不覺不知已之所入於此衆生亦無所燒又舍利弗住不可思議解脫菩薩斷取三千大千世界如陶家輪著右掌中擲過恒沙世界之外其中衆生不覺不知已之所往又復還置本處

都不使人有往來想而此世界本相如故又舍利弗或有衆生樂久住世而可度者菩薩即演七日以爲一劫令彼衆生謂之一劫或有衆生不樂久住而可度者菩薩即促一劫以爲七日令彼衆生謂之七日又舍利弗住不可思議解脫菩薩以一切佛土嚴飾之事集在一國示於衆生又菩薩以一切佛土衆生置之右掌飛到十方遍示一切而不動本處又舍利弗十方衆生供養諸佛之具菩薩於一毛孔皆令得見又十方國土所有日月

星宿於一毛孔普使見之又舍利弗十方世界所有諸風菩薩悉能吸著口中而身無損外諸樹木亦不摧折又十方世界劫盡燒時以一切火內於腹中火事如故而不爲害又於下方過恒河沙等諸佛世界取一佛土舉著上方過恒河沙無數世界如持針鋒舉一棗葉而無所燒又舍利弗住不可思議解脫菩薩能以神通現作佛身或現辟支佛身或現聲聞身或現帝釋身或現梵王身或現世主身或現轉輪聖王身又十方世界所有衆

聲上中下音皆能變之令作佛聲演出無常
若空無我之音及十方諸佛所說種種之法
皆於其中普令得聞舍利弗我今略說菩薩
不可思議解脫之力若廣說者窮劫不盡是
時大迦葉聞說菩薩不可思議解脫法門歎
未曾有謂舍利弗譬如有人於盲者前現象
色像非彼所見一切聲聞聞是不可思議解
脫法門不能解了為若此也智者聞是其誰
不發阿耨多羅三藐三菩提心我等何為永
絕其根於此大乘已如敗種一切聲聞聞是

不可思議解脫法門皆應號泣聲震三千大
千世界一切菩薩應大欣慶頂受此法若有
菩薩信解不可思議解脫法門者一切魔衆
無如之何大迦葉說此語時三萬二千天子
皆發阿耨多羅三藐三菩提心爾時維摩詰
語大迦葉仁者十方無量阿僧祇世界中作
魔王者多是住不可思議解脫菩薩以方便
力故教化衆生現作魔王又迦葉十方無量
菩薩或有人從乞手足耳鼻頭目髓腦血肉
皮骨聚落城邑妻子奴婢象馬車乘金銀瑠

璃磳礫碼珊瑚琥珀真珠珂貝衣服飲食
如此乞者多是住不可思議解脫菩薩以方
便力而往試之令其堅固所以者何住不可
思議解脫菩薩有威德力故行逼迫示諸衆
生如是難事凡夫下劣無有力勢不能如是
逼迫菩薩譬如龍象蹴踏非驢所堪是名住
不可思議解脫菩薩智慧方便之門

觀衆生品第七

爾時文殊師利問維摩詰言菩薩云何觀於
衆生維摩詰言譬如幻師見所幻人菩薩觀

衆生爲若此如智者見水中月如鏡中見其
面像如熱時燄如呼聲響如空中雲如水聚
沫如水上泡如芭蕉堅如電久住如第五大
如第六陰如第七情如十三入如十九界菩
薩觀衆生爲若此如無色界色如焦穀芽如
須陀洹身見如阿方二那舍入胎如阿十一羅漢三毒
如得忍菩薩貪恚毀禁如佛煩惱習如盲者
見色如入滅盡定出入息如空中鳥跡如石
女兒如化人煩惱如夢所見已寤如滅度者
受身如無烟之火菩薩觀衆生爲若此文殊

師利言若菩薩作是觀者云何行慈維摩詰
言菩薩作是觀已自念我當為衆生說如斯
法是即真實慈也行寂滅慈無所生故行不
熱慈無煩惱故行等之慈等三世故行無諍
慈無所起故行不二慈內外不合故行不壞
慈畢竟盡故行堅固慈心無毀故行清淨慈
諸法性淨故行無邊慈如虛空故行阿羅漢
慈破結賊故行菩薩慈安衆生故行如來慈
得如相故行佛之慈覺衆生故行自然慈無
因得故行菩提慈等一味故行無等慈斷諸

愛故行大悲慈導以大乘故行無厭慈觀空
無我故行法施慈無遺惜故行持戒慈化毀
禁故行忍辱慈護彼我故行精進慈荷負衆
生故行禪定慈不受味故行智慧慈無不知
時故行方便慈一切示現故行無隱慈直心
清淨故行深心慈無雜行故行無誑慈不虛
假故行安樂慈令得佛樂故菩薩之慈為若
此也文殊師利又問何謂為悲答曰菩薩所
作功德皆與一切衆生共之何謂為喜答曰
有所饒益歡喜無悔何謂為捨答曰所作福

祐無所怖望文殊師利又問生死有畏菩薩
當何所依維摩詰言菩薩於生死畏中當依
如來功德之力文殊師利又問菩薩欲依如
來功德之力當於何住答曰菩薩欲依如來
功德力者當住度脫一切衆生又問欲度衆
生當何所除答曰欲度衆生除其煩惱又問
欲除煩惱當何所行答曰當行正念又問云
何行於正念答曰當行不生不滅又問何法
不生何法不滅答曰不善不生善法不滅又
問善不善孰為本答曰身為本又問身孰為

方二

十二

本答曰欲貪為本又問欲貪孰為本答曰虛
妄分別為本又問虛妄分別孰為本答曰顛
倒想為本又問顛倒想孰為本答曰無住為
本又問無住孰為本答曰無住則無本文殊
師利從無住本立一切法時維摩詰室有一
天女見諸天人間所說法便現其身即以天
華散諸菩薩大弟子上華至諸菩薩即皆墮
落至大弟子便著不墮一切弟子神力去華
不能令去爾時天問舍利弗何故去華答曰
此華不如法是以去之天曰勿謂此華為不

如法所以者何是華無所分別仁者自生分別想耳若於佛法出家有所分別為不如法若無所分別是則如法觀諸菩薩華不著者已斷一切分別想故譬如人畏時非人得其便如是弟子畏生死故色聲香味觸得其便也方二已離畏者一切五欲無能為也十三結習未盡華著身耳結習盡者華不著也舍利弗言天止此室其已久如答曰我止此室如者年解脫舍利弗言止此久耶天曰者年解脫亦何如久舍利弗默然不答天曰如何者舊大智

而默答曰解脫者無所言說故吾於是不知所云天曰言說文字皆解脫相所以者何解脫者不內不外不在兩間文字亦不內不外不在兩間是故舍利弗無離文字說解脫也所以者何一切諸法是解脫相舍利弗言不復以離婬怒癡為解脫乎天曰佛為增上慢人說離婬怒癡為解脫耳若無增上慢者佛說婬怒癡性即是解脫舍利弗言善哉善哉天女汝何所得以何為證辯乃如是天曰我無得無證故辯如是所以者何若有得有證

者則於佛法為增上慢舍利弗問天汝於三乘為何志求天曰以聲聞法化衆生故我為聲聞以因緣法化衆生故我為辟支佛以大悲法化衆生故我為大乘舍利弗如人入瞻蔔林唯嗅瞻蔔不嗅餘香如是若入此室但聞佛功德之香不樂聞聲聞辟支佛功德香也舍利弗其有釋梵四天王諸天龍鬼神等入此室者聞斯上人講說正法皆樂佛功德之香發心而出舍利弗吾止此室十有二年初不聞說聲聞辟支佛法但聞菩薩大慈大

悲不可思議諸佛之法舍利弗此室常現八未曾有難得之法何等為八此室常以金色光照晝夜無異不以日月所照為明是為一未曾有難得之法此室入者不為諸垢之所惱也是為二未曾有難得之法此室常有釋梵四天王他方菩薩來會不絕是為三未曾有難得之法此室常說六波羅蜜不退轉法是為四未曾有難得之法此室常作天人第一之樂絃出無量法化之聲是為五未曾有難得之法此室有四大藏衆寶積滿周窮濟

乏求得無盡是為六未曾有難得之法此室
釋迦牟尼佛阿彌陀佛阿閼佛寶德寶炎寶
月寶嚴難勝師子響一切利成如是等十方
無量諸佛是上人念時即皆為來廣說諸佛
秘要法藏說已還去是為七未曾有難得之
法此室一切諸天嚴飾宮殿諸佛淨土皆於
中現是為八未曾有難得之法舍利弗此室
常現八未曾有難得之法唯有見斯不思議
事而復樂於聲聞法乎舍利弗言汝何以不
轉女身天曰我從十二年來求女人相了不

可得當何所轉譬如幻師化作幻女若有人
問何以不轉女身是人為正問不舍利弗言
不也幻無定相當何所轉天曰一切諸法亦
復如是無有定相云何乃問不轉女身即時
天女以神通力變舍利弗令如天女天自化
身如舍利弗而問言何以不轉女身舍利弗
以天女像而答言我今不知何轉而變為女
身天曰舍利弗若能轉此女身則一切女人
亦當能轉如舍利弗非女而現女身一切女
人亦復如是雖現女身而非女也是故佛說

方二

十五

一切諸法非男非女即時天女還攝神力舍利弗身還復如故天問舍利弗女身色相今何所在舍利弗言女身色相無在無不在天曰一切諸法亦復如是無在無不在夫無在無不在者佛所說也舍利弗問天汝於此沒當生何所天曰佛化所生吾如彼生曰佛化所生非沒生也天曰衆生猶然無沒生也舍利弗問天汝久如當得阿耨多羅三藐三菩提天曰如舍利弗還爲凡夫我乃當成阿耨多羅三藐三菩提舍利弗言我作凡夫無有

是處天曰我得阿耨多羅三藐三菩提亦無是處所以者何菩提無住處是故無有得者舍利弗言今諸佛得阿耨多羅三藐三菩提已得當得如恒河沙皆謂何乎天曰皆以世俗文字數故說有三世非謂菩提有去來今天曰舍利弗汝得阿羅漢道耶曰無所得故而得天曰諸佛菩薩亦復如是無所得故而得爾時維摩詰語舍利弗是天女已曾供養九十二億諸佛已能遊戲菩薩神通所願具足得無生忍住不退轉以本願故隨意能現

教化衆生

佛道品第八

爾時文殊師利問維摩詰言菩薩云何通達
佛道維摩詰言若菩薩行於非道是爲通達
佛道又問云何菩薩行於非道答曰若菩薩

方二

十六

行五無間而無惱恚至于地獄無諸罪垢至
于畜生無有無明憍慢等過至于餓鬼而具
足功德行色無色界道不以爲勝示行貪欲
離諸染著示行瞋恚於諸衆生無有恚礙示
行愚癡而以智慧調伏其心示行慳貪而捨

內外所有不惜身命示行毀禁而安住淨戒
乃至小罪猶懷大懼示行瞋恚而常慈忍示
行懈怠而勤修功德示行亂意而常念定示
行愚癡而通達世間出世間慧示行諂僞而
善方便隨諸經義示行憍慢而於衆生猶如
橋梁示行諸煩惱而心常清淨示入於魔而
順佛智慧不隨他教示入聲聞而爲衆生說
未聞法示入辟支佛而成就大悲教化衆生
示入貧窮而有寶手功德無盡示入形殘而
具諸相好以自莊嚴示入下賤而生佛種性

中具諸功德示入羸劣醜陋而得那羅延身
一切衆生之所樂見示入老病而永斷病根
超越死畏示有資生而恒觀無常實無所貪
示有妻妾姪女而常遠離五欲淤泥現於訥
鈍而成就辯才總持無失示入邪濟而以正
濟度諸衆生現遍入諸道而斷其因緣現於
涅槃而不斷生死文殊師利菩薩能如是行
於非道是爲通達佛道於是維摩詰問文殊
師利何等爲如來種文殊師利言有身爲種
無明有愛爲種貪恚癡爲種四顛倒爲種五

方二

十七

蓋爲種六入爲種七識處爲種八邪法爲種
九惱處爲種十不善道爲種以要言之六十
二見及一切煩惱皆是佛種曰何謂也答曰
若見無爲入正位者不能復發阿耨多羅三
藐三菩提心譬如高原陸地不生蓮華卑濕
淤泥乃生此華如是見無爲法入正位者終
不復能生於佛法煩惱泥中乃有衆生起佛
法耳又如植種於空終不得生糞壤之地乃
能滋茂如是入無爲正位者不生佛法起於
我見如須彌山猶能磬于阿耨多羅三藐三

菩提心生佛法矣是故當知一切煩惱為如
 來種譬如不下巨海不能得無價寶珠如是
 不入煩惱大海則不能得一切智寶爾時大
 迦葉歎言善哉善哉文殊師利快說此語誠
 如所言塵勞之儔為如來種我等今者不復
 堪任發阿耨多羅三藐三菩提心乃至五無
 間罪猶能發意生於佛法而今我等永不能
 發譬如根敗之士其於五欲不能復利如是
 聲聞諸結斷者於佛法中無所復益永不志
 願是故文殊師利凡夫於佛法有反復而聲

聞無也所以者何凡夫聞佛法能起無上道
 心不斷三寶正使聲聞終身聞佛法力無畏
 等永不能發無上道意爾時會中有菩薩名
 普現色身問維摩詰言居士父母妻子親戚
 眷屬吏民知識悉為是誰奴婢僮僕象馬車
 乘皆何所在於是維摩詰以偈答曰^{十八}
 智度菩薩母 方便以為父 一切眾導師
 無不由是生 法喜以為妻 慈悲心為女
 善心誠實男 畢竟空寂舍 弟子眾塵勞
 隨意之所轉 道品善知識 由是成正覺

諸度法等侶
以此為音樂
覺意淨妙華
定水湛然滿
象馬五通馳
遊於八正路
慚愧之上服
教授以滋息
四禪為牀座
以為自覺音

四攝為妓女
總持之園苑
解脫智慧果
布以七淨華
大乘以為車
相具以嚴容
深心為華鬢
如所說修行
從於淨命生
甘露法之食

歌詠誦法言
無漏法林樹
八解之浴池
浴此無垢人
調御以一心
眾好飾其姿
富有七財寶
迴向為大利
多聞增智慧
解脫味為漿

淨心以澡浴
勇健無能踰
雖知無起滅
如日無不見
諸佛及己身

戒品為塗香
降伏四種魔
示彼故有生
供養於十方
無有分別想

摧滅煩惱賊
勝旛建道場
悉現諸國土
無量億如來
雖知諸佛國

及與眾生空
諸有眾生類
一時能盡現
以善方便智
成就諸羣生
而常修淨土
形聲及威儀
覺知眾魔事
隨意皆能現
了知如幻化
通達無有礙

方二

十九

或現劫盡燒 照今知無常 一時到其舍 工巧諸技藝 世間衆道法 而不墮邪見 或時作地水 現作諸藥草 劫中有饑饉 却以法語人

天地皆洞然 無數億衆生 化今向佛道 盡現行此事 悉於中出家 或作日月天 或復作風火 若有服之者 現身作飲食 劫中有刀兵

衆人有常想 俱來請菩薩 經書禁咒術 饒益諸羣生 因以解人惑 梵王世界主 劫中有疾疫 除病消衆毒 先救彼飢渴 爲之起慈悲

化彼諸衆生 立之以等力 一切國土中 勉濟其苦惱 皆現生於彼 亦復現行禪 火中生蓮華 希有亦如是 先以欲鉤牽 或作商人導

令住無諍地 菩薩現威勢 諸有地獄處 一切國土中 爲之作利益 令魔心憤亂 是可謂希有 或現作姪女 後令入佛智 國師及大臣

若有大戰陣 降伏使和安 輒往到于彼 畜生相食噉 示受於五欲 不能得其便 在欲而行禪 引諸好色者 或爲邑中主 以祐利衆生

諸有貧窮者	現作無盡藏	因以勸導之
今發菩提心	我心憍慢者	為現大力士
消伏諸貢高	今住無上道	其有恐懼衆
居前而慰安	先施以無畏	後今發道心
或現離婬欲	為五通仙人	開導諸羣生
今住戒忍慈	<small>方二</small> 見須供事者	<small>二十</small> 現為作僮僕
既悅可其意	乃發以道心	隨彼之所須
得入於佛道	以善方便力	皆能給足之
如是道無量	所行無有涯	智慧無邊際
度脫無數衆	假令一切佛	於無數億劫

讚歎其功德 猶尚不能盡 誰聞如是法
 不發菩提心 除彼不肖人 癡冥無智者
 入不二法門品第九
 爾時維摩詰謂衆菩薩言 諸仁者云何菩薩
 入不二法門各隨所樂說之會中有菩薩名
 法自在說言 諸仁者 生滅為二 法本不生 今
 則無滅 得此無生法 忍是為入不二法門 德
 守菩薩曰 我我所為二 因有我 故便有所
 若無有我 則無我所 是為入不二法門 不賾
 菩薩曰 受不受為二 若法不受 則不可得 以

不可得故無取無捨無作無行是為入不二
法門德頂菩薩曰垢淨為二見垢實性則無
淨相順於滅相是為入不二法門善宿菩薩
曰是動是念為二不動則無念無念即無分
別通達此者是為入不二法門善眼菩薩曰
一相無相為二方二若知一相即是無相亦不取
無相入於平等是為入不二法門妙臂菩薩
曰菩薩心聲聞心為二觀心相空如幻化者
無菩薩心無聲聞心是為入不二法門弗沙
菩薩曰善不善為二若不起善不善入無相

際而通達者是為入不二法門師子菩薩曰
罪福為二若達罪性則與福無異以金剛慧
決了此相無縛無解者是為入不二法門師
子意菩薩曰有漏無漏為二若得諸法等則
不起漏不漏想不著於相亦不住無相是為
入不二法門淨解菩薩曰有為無為為二若
離一切數則心如虛空以清淨慧無所礙者
是為入不二法門那羅延菩薩曰世間出世
間為二世間性空即是出世間於其中不入
出不溢不散是為入不二法門善意菩薩

曰生死涅槃爲二若見生死性則無生死無縛無解不然不滅如是解者是爲入不二法門現見菩薩曰盡不盡爲二法若究竟盡若不盡皆是無盡相無盡相即是空空則無有盡不盡相如是入者是爲入不二法門普守菩薩曰我無我爲二我尚不可得非我何可得見我實性者不復起二是爲入不二法門電天菩薩曰明無明爲二無明實性即是明明亦不可取離一切數於其中平等無二者是爲入不二法門喜見菩薩曰色色空爲二

色即是空非色滅空色性自空如是受想行識識空爲二識即是空非識滅空識性自空於其中而通達者是爲入不二法門明相菩薩曰四種異空空種異爲二四種性即是空種性如前際後際空故中際亦空若能如是知諸種性者是爲入不二法門妙意菩薩曰眼方二色爲二若知眼性於色不貪不恚不癡是名寂滅如是耳聲鼻香舌味身觸意法爲二若知意性於法不貪不恚不癡是名寂滅安住其中是爲入不二法門無盡意菩薩曰布施十二

迴向一切智為二布施性即是迴向一切智
 性如是持戒忍辱精進禪定智慧迴向一切
 智為二智慧性即是迴向一切智性於其中
 入一相者是為入不二法門深慧菩薩曰是
 空是無相是無作為二空即無相無相即無
 作若空無相無作則無心意識於一解脫門
 即是三解脫門者是為入不二法門寂根菩
 薩曰佛法眾為二佛即是法法即是眾是三
 寶皆無為相與虛空等一切法亦爾能隨此
 行者是為入不二法門心無礙菩薩曰身身

滅為二身即是身滅所以者何見身實相者
 不起見身及見滅身身與滅身無二無分別
 於其中不驚不懼者是為入不二法門上善
 菩薩曰身口意善為二是三業皆無作相身
 無作相即口無作相口無作相即意無作相
 是三業無作相即一切法無作相能如是隨
 無作慧者是為入不二法門福田菩薩曰福
 行罪行不動行為二三行實性即是空空則
 無福行無罪行無不動行於此三行而不起
 者是為入不二法門華嚴菩薩曰從我起二

爲二見我實相者不起二法若不住二法則無有識無所識者是爲入不二法門德藏菩薩曰有所得相爲二若無所得則無取捨無取捨者是爲入不二法門月上菩薩曰闇與明爲二無闇無明則無有二所以者何如入滅受想定無闇無明一切法相亦復如是於其中平等入者是爲入不二法門寶印手菩薩曰樂涅槃不樂世間爲二若不樂涅槃不厭世間則無有二所以者何若有縛則有解若本無縛其誰求解無縛無解則無樂厭是

爲入不二法門珠頂王菩薩曰正道邪道爲二住正道者則不分別是邪是正離此二者是爲入不二法門樂實菩薩曰實不實爲二實見者尚不見實何況非實所以者何非肉眼所見慧眼乃能見而此慧眼無見無不見是爲入不二法門如是諸菩薩各各說已問文殊師利何等是菩薩入不二法門文殊師利曰如我意者於一切法無言無說無示無識離諸問答是爲入不二法門於是文殊師利問維摩詰我等各自說已仁者當說何等

維摩詰所說經卷下

方三

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉詔譯

香積佛品第十

於是舍利弗心念日時欲至此諸菩薩當於何食時維摩詰知其意而語言佛說八解脫仁者受行豈雜欲食而聞法乎若欲食者且待須臾當令汝得未曾有食時維摩詰即入三昧以神通力示諸大衆上方界分過四十二恒河沙佛土有國名衆香佛號香積今現在其國香氣比於十方諸佛世界人天之香

最為第一彼土無有聲聞辟支佛名唯有清淨大菩薩衆佛為說法其界一切皆以香作樓閣經行香地苑園皆香其食香氣周流十方無量世界時彼佛與諸菩薩方共坐食有諸天子皆號香嚴悉發阿耨多羅三藐三菩提心供養彼佛及諸菩薩此諸大衆莫不目見時維摩詰問衆菩薩諸仁者誰能致彼佛飯以文殊師利威神力故咸皆默然維摩詰言仁此大衆無乃可恥文殊師利曰如佛所言勿輕未學於是維摩詰不起于座居衆會

前化作菩薩相好光明威德殊勝蔽於衆會而告之曰汝往上方界分度如四十二恒河沙佛土有國名衆香佛號香積與諸菩薩方共坐食汝往到彼如我詞曰維摩詰稽首世尊足下致敬無量問訊起居少病少惱氣力安不願得世尊所食之餘當於娑婆世界施作佛事今此樂小法者得弘大道亦使如來名聲普聞時化菩薩即於會前昇于上方舉衆皆見其去到衆香界禮彼佛足又聞其言維摩詰稽首世尊足下致敬無量問訊起居

少病少惱氣力安不願得世尊所食之餘欲於娑婆世界施作佛事使此樂小法者得弘大道亦使如來名聲普聞彼諸大士見化菩薩歎未曾有今此人從何所來娑婆世界爲在何許云何名爲樂小法者即以問佛佛告之曰下方度如四十二恒河沙佛土有世界名娑婆佛號釋迦牟尼今現在於五濁惡世爲樂小法衆生敷演道教彼有菩薩名維摩詰住不可思議解脫爲諸菩薩說法故遣化來稱揚我名并讚此土令彼菩薩增益功

德彼菩薩言其人何如乃作是化德力無畏
神足若斯佛言甚大一切十方皆遣化往施
作佛事饒益衆生於是香積如來以衆香鉢
盛滿香飯與化菩薩時彼九百萬菩薩俱發
聲言我欲詣娑婆世界供養釋迦牟尼佛并
欲見維摩詰等諸菩薩衆佛言可往攝汝身
香無令彼諸衆生起惑著心又當捨汝本形
勿使彼國求菩薩者而自鄙恥又汝於彼莫
懷輕賤而作礙想所以者何十方國土皆如
虛空又諸佛爲欲化諸樂小法者不盡現其

清淨土耳時化菩薩既受鉢飯與彼九百萬
菩薩俱承佛威神及維摩詰力於彼世界忽
然不現須臾之間至維摩詰舍時維摩詰即
化作九百萬師子之座嚴好如前諸菩薩皆
坐其上時化菩薩以滿鉢香飯與維摩詰飯
香普薰毗耶離城及三千大千世界時毗耶
離婆羅門居士等聞是香氣身意快然歎未
曾有於是長者主月蓋從八萬四千人來入
維摩詰舍見其室中菩薩甚多諸師子座高
廣嚴好皆大歡喜禮衆菩薩及大弟子却住

一面諸地神虛空神及欲色界諸天聞此香氣亦皆來入維摩詰舍時維摩詰語舍利弗等諸大聲聞仁者可食如來甘露味飯大悲所勲無以限量食之使不消也有異聲聞念是飯少而此大衆人人當食化菩薩曰勿以聲聞小德小智稱量如來無量福慧四海有竭此飯無盡使一切人食搏若須彌乃至一劫猶不能盡所以者何無盡戒定智慧解脫解脫知見功德具足者所食之餘終不可盡於是鉢飯悉飽衆會猶故不餓其諸菩薩聲

聞天人食此飯者身安快樂譬如一切樂莊嚴國諸菩薩也又諸毛孔皆出妙香亦如衆香國土諸樹之香爾時維摩詰問衆香菩薩香積如來以何說法彼菩薩曰我土如來無文字說但以衆香令諸天人得入律行菩薩各各坐香樹下聞斯妙香即獲一切德藏三昧得是三昧者菩薩所有功德皆悉具足彼諸菩薩問維摩詰今世尊釋迦牟尼以何說法維摩詰言此土衆生剛強難化故佛為說剛強之語以調伏之言是地獄是畜生是餓

鬼是諸難處是愚人生處是身邪行是身邪
行報是口邪行是口邪行報是意邪行是意
邪行報是殺生是殺生報是不與取是不與
取報是邪淫是邪淫報是妄語是妄語報是
兩舌是兩舌報是惡口是惡口報是無義語
是無義語報是貪嫉是貪嫉報是瞋惱是瞋
惱報是邪見是邪見報是慳吝是慳吝報是
毀戒是毀戒報是瞋恚是瞋恚報是懈怠是
懈怠報是亂意是亂意報是愚癡是愚癡報
是結戒是持戒是犯戒是應作是不應作是

障礙是不障礙是得罪是離罪是淨是垢是
有漏是無漏是邪道是正道是有為是無為
是世間是涅槃以難化之人心如猿猴故以
若干種法制御其心乃可調伏譬如象馬隴
快不調加諸楚毒乃至徹骨然後調伏如是
剛強難化衆生故以一切苦切之言乃可入
律彼諸菩薩聞說是已皆曰未曾有也如世
尊釋迦牟尼佛隱其無量自在之力乃以貧
所樂法度脫衆生斯諸菩薩亦能勞謙以無
量大悲生是佛土維摩詰言此土菩薩於諸

衆生大悲堅固誠如所言然其一世饒益衆生多於彼國百千劫行所以者何此娑婆世界有十事善法諸餘淨土之所無有何等爲十以布施攝貧窮以淨戒攝毀禁以忍辱攝瞋恚以精進攝懈怠以禪定攝亂意以智慧攝愚癡說除難法度八難者以大乘法度樂小乘者以諸善根濟無德者常以四攝成就衆生是爲十彼菩薩曰菩薩成就幾法於此世界行無瘡疣生于淨土維摩詰言菩薩成就八法於此世界行無瘡疣生于淨土何等

爲八饒益衆生而不望報代一切衆生受諸苦惱所作功德盡以施之等心衆生謙下無礙於諸菩薩視之如佛所未聞經聞之不疑不與聲聞而相違背不嫉彼供不高己利而於其中調伏其心常省己過不訟彼短恒以一心求諸功德是爲八法維摩詰文殊師利於大衆中說是法時百千天人皆發阿耨多羅三藐三菩提心十千菩薩得無生法忍菩薩行品第十一

是時佛說法於菴羅樹園其地忽然廣博嚴

事一切衆會皆作金色阿難白佛言世尊以何因緣有此瑞應是處忽然廣博嚴事一切衆會皆作金色佛告阿難是維摩詰文殊師利與諸大衆恭敬圍遶發意欲來故先爲此瑞應於是維摩詰語文殊師利可共見佛與諸菩薩禮事供養文殊師利言善哉行矣今正是時維摩詰即以神力持諸大衆并師子座置於右掌往詣佛所到已著地稽首佛足右遶七匝一心合掌在一面立其諸菩薩即皆避座稽首佛足亦遶七匝於一面立諸大

弟子釋梵四天王等亦皆避座稽首佛足在一面立於是世尊如法慰問諸菩薩已各令復坐即皆受教衆坐已定佛語舍利弗汝見菩薩大士自在神力之所爲乎唯然已見汝意云何世尊我覩其爲不可思議非意所圖方三非度所測爾時阿難白佛言世尊今所聞香六自昔未有是爲何香佛告阿難是彼菩薩毛孔之香於是舍利弗語阿難言我等毛孔亦出是香阿難言此所從來曰是長者維摩詰從衆香國取佛餘飯於舍食者一切毛孔皆

香若此阿難問維摩詰是香氣住當久如維摩詰言至此飯消曰此飯久如當消曰此飯勢力至于七日然後乃消又阿難若聲聞人未入正位食此飯者得入正位然後乃消已入正位食此飯者得心解脫然後乃消若未發大乘意食此飯者至發意乃消已發意食此飯者得無生忍然後乃消已得無生忍食此飯者至一生補處然後乃消譬如藥名曰上味其有服者身諸毒滅然後乃消此飯如是滅除一切諸煩惱毒然後乃消阿難白

佛言未曾有也世尊如此香飯能作佛事佛言如是如是阿難或有佛土以佛光明而作佛事有以諸菩薩而作佛事有以佛所化人而作佛事有以菩提樹而作佛事有以佛衣服卧具而作佛事有以飯食而作佛事有以園林臺觀而作佛事有以三十二相八十隨形好而作佛事有以佛身而作佛事有以虛空而作佛事衆生應以此緣得入律行有以夢幻影響鏡中像水中月熱時焰如是等喻而作佛事有以音聲語言文字而作佛事或

方三

七

有清淨佛土寂寞無言無說無示無識無作
無爲而作佛事如是阿難諸佛威儀進止諸
所施爲無非佛事阿難有此四魔八萬四千
諸煩惱門而諸衆生爲之疲勞諸佛即以此
法而作佛事是名入一切諸佛法門菩薩入
此門者若見一切淨好佛土不以爲喜不貪
不高若見一切不淨佛土不以爲憂不礙不
沒但於諸佛生清淨心歡喜恭敬未曾有也
諸佛如來功德平等爲教化衆生故而現佛
土不同阿難汝見諸佛國土地有若干而虛

空無若干也如是見諸佛色身有若干耳其
無礙慧無若干也阿難諸佛色身威相種性
戒定智慧解脫解脫知見力無所畏不共之
法大慈大悲威儀所行及其壽命說法教化
成就衆生淨佛國土具諸佛法悉皆同等是
故名爲三藐三佛陀名爲多陀阿伽度名爲
佛陀阿難若我廣說此三句義汝以劫壽不
能盡受正使三千大千世界滿中衆生皆如
阿難多聞第一得念總持此諸人等以劫之
壽亦不能受如是阿難諸佛阿耨多羅三藐

三菩提無有限量智慧辯才不可思議阿難
白佛言我從今已往不敢自謂以為多聞佛
告阿難勿起退意所以者何我說汝於聲聞
中為最多聞非謂菩薩且止阿難其有智者
不應限度諸菩薩也一切海淵尚可測量菩
薩禪定智慧總持辯才一切功德不可量也
阿難汝等捨置菩薩所行是維摩詰一時所
現神通之力一切聲聞辟支佛於百千劫盡
力變化所不能作爾時眾香世界菩薩來者
合掌白佛言世尊我等初見此土生下劣想

今自悔責捨離是心所以者何諸佛方便不
可思議為度眾生故隨其所應現佛國異唯
然世尊願賜少法還於彼土當念如來佛告
諸菩薩有盡無盡解脫法門汝等當學何謂
為盡謂有為法何謂無盡謂無為法如菩薩
者不盡有為不住無為何謂不盡有為謂不
離大慈不捨大悲深發一切智心而不忽忘
教化眾生終不厭倦於四攝法常念順行護
持正法不惜身命種諸善根無有疲厭志常
安住方便迴向求法不懈說法無恪勤供諸

佛故入生死而無所畏於諸榮辱心無憂喜
不輕未學敬學如佛墮煩惱者令發正念於
遠離樂不以爲貴不著已樂慶於彼樂在諸
禪定如地獄想於生死中如園觀想見來求
者爲善師想捨諸所有具一切智想見毀戒
人起救護想諸波羅蜜爲父母想道品之法
爲眷屬想發行善根無有齊限以諸淨國嚴
飾之事成已佛土行無限施具足相好除一
切惡淫身口意生死無數劫意而有勇聞佛
無量德志而不倦以智慧劍破煩惱賊出陰

方三

九

界入荷刀衆生永使解脫以大精進摧伏魔
軍常求無念實相智慧行少欲知足而不捨
世法不壞威儀而能隨俗起神通慧引導衆
生得念總持所聞不忘善別諸根斷衆生疑
以樂說辯演法無礙淨十善道受天人福修
四無量開梵天道勸請說法隨喜讚善得佛
首聲身口意善得佛威儀深修善法所行轉
勝以大乘教成菩薩僧心無放逸不失衆善
行如此法是名菩薩不盡有爲何謂菩薩不
住無爲謂修學空不以空爲證修學無相無

作不以無相無作為證修學無起不以無起為證觀於無常而不厭善本觀世間苦而不惡生死觀於無我而誨人不倦觀於寂滅而不未寂滅觀於遠離而身心修善觀無所歸而歸趣善法觀於無生而以生法荷負一切觀於無漏而不斷諸漏觀無所行而以行法教化衆生觀於空無而不捨大悲觀正法位而不隨小乘觀諸法虛妄無牢無人無主無相本願未滿而不虛福德禪定智慧修如此法是名菩薩不住無為又具福德故不住無

為具智慧故不盡有為大慈悲故不住無為滿本願故不盡有為集法藥故不住無為隨授藥故不盡有為知衆生病故不住無為滅衆生病故不盡有為諸正士菩薩已修此法不盡有為不住無為是名盡無盡解脫法門

方三

汝等當學爾時彼諸菩薩聞說是法皆大歡喜以衆妙華若干種色若干種香散遍三千大千世界供養於佛及此經法并諸菩薩已稽首佛足歎未曾有言釋迦牟尼佛乃能於此善行方便言已忽然不現還到彼國

見阿閼佛品第十二

爾時世尊問維摩詰汝欲見如來為以何等
觀如來乎維摩詰言如自觀身實相觀佛亦
然我觀如來前際不來後際不去今則不住
不觀色不觀色如不觀色性不觀受想行識
不觀識如不觀識性非四大起同於虛空六
入無積眼耳鼻舌身心已過不在三界三垢
已離順三脫門具足三明與無明等不一相
不異相不自相不他相非無相非取相不此
岸不彼岸不中流而化衆生觀於寂滅亦不

永滅不此不彼不以此不以彼不可以智知
不可以識識無晦無明無名無相無強無弱
非淨非穢不在方不離方非有為非無為無
示無說不施不慳不戒不犯不忍不恚不進
不怠不定不亂不智不愚不誠不欺不來不
去不出不入一切言語道斷非福田非不福
田非應供養非不應供養非取非捨非有相
非無相同真際等法性不可稱不可量過諸
稱量非大非小非見非聞非覺非知離衆結
縛等諸智同衆生於諸法無分別一切無失

方三

十一

無濁無惱無作無起無生無滅無畏無憂無喜無厭無已有無當有無今有不可以一切言說分別顯示世尊如來身為若此作如是觀以斯觀者名為正觀若他觀者名為邪觀爾時舍利弗問維摩詰汝於何沒而來生此維摩詰言汝所得法有沒生乎舍利弗言無沒生也若諸法無沒生相云何問言汝於何沒而來生此於意云何譬如幻師幻作男女寧沒生耶舍利弗言無沒生也汝豈不聞佛說諸法如幻相乎答曰如是若一切法如幻

相者云何問言汝於何沒而來生此舍利弗沒者為虛誑法壞敗之相生者為虛誑法相續之相菩薩雖沒不盡善本雖生不長諸惡是時佛告舍利弗有國名妙喜佛號無動是維摩詰於彼國沒而來生此舍利弗言未曾有也世尊是人乃能捨清淨土而來樂此多怒害處維摩詰語舍利弗於意云何日光出時與冥合乎答曰不也日光出時則無衆冥維摩詰言夫日何故行閻浮提答曰欲以明照為之除冥維摩詰言菩薩如是雖生不淨

佛土為化衆生不與愚闇而共合也但滅衆
生煩惱闇耳是時六衆渴仰欲見妙喜世界
無動如來及其菩薩聲聞之衆佛知一切衆
會所念告維摩詰言善男子為此衆會現妙
喜國無動如來及諸菩薩聲聞之衆衆皆欲
見於是維摩詰心念吾當不起于座接妙喜
國鐵圍山川溪谷江河大海泉源須彌諸山
及日月星宿天龍鬼神梵天等宮并諸菩薩
聲聞之衆城邑聚落男女大小乃至無動如
來及菩提樹諸妙蓮華能於十方作佛事者

方三

十二

三道寶階從閻浮提至忉利天以此寶階諸
天來下悉為禮敬無動如來聽受經法閻浮
提人亦登其階上昇忉利見彼諸天妙喜世
界成就如是無量功德上至阿迦尼吒天下
至水際以右手斷取如陶家輪入此世界猶
得華鬘示一切衆作是念已入於三昧現神
通力以其右手斷取妙喜世界置於此土彼
得神通菩薩及聲聞衆并餘天人俱發聲言
唯然世尊誰取我去願見救護無動佛言非
我所為是維摩詰神力所作其餘未得神通

者不覺不知已之所往妙喜世界雖入此土而不增減於是世界亦不迫隘如本無異爾時釋迦牟尼佛告諸大衆汝等且觀妙喜世界無動如來其國嚴飾菩薩行淨弟子清白皆曰唯然已見佛言若菩薩欲得如是清淨

方三

十二

佛土當學無動如來所行之道現此妙喜國時娑婆世界十四那由他人發阿耨多羅三藐三菩提心皆願生於妙喜佛土釋迦牟尼佛即記之曰當生彼國時妙喜世界於此國土所應饒益其事訖已還復本處舉衆皆見

佛告舍利弗汝見此妙喜世界及無動佛不唯然已見世尊願使一切衆生得清淨土如無動佛獲神通力如維摩詰世尊我等快得善利得見是人親近供養其諸衆生若今現在若佛滅後聞此經者亦得善利況復聞已信解受持讀誦解說如法修行若有手得是經典者便爲已得法寶之藏若有讀誦解釋其義如說修行則爲諸佛之所護念其有供養如是人者當知則爲供養於佛其有書持此經卷者當知其室即有如來若聞是經能

隨喜者斯人則為趣一切智若能信解此經乃至一四句偈為他說者當知此人即是受阿耨多羅三藐三菩提記

法供養品第十三

爾時釋提桓因於大眾中白佛言世尊我雖從佛及文殊師利聞百千經未曾聞此不可思議自在神通決定實相經典如我解佛所說義趣若有眾生聞此經法信解受持讀誦之者必得是法不疑何況如說修行斯人則為閉眾惡趣開諸善門常為諸佛之所護念

降伏外學摧滅魔怨修治菩提安處道場履踐如來所行之跡世尊若有受持讀誦如說修行者我當與諸眷屬供養給事所在聚落城邑山林曠野有是經處我亦與諸眷屬聽受法故共到其所其未信者當令生信其已信者當為作護佛言善哉善哉天帝如汝所說吾助爾喜此經廣說過去未來現在諸佛不可思議阿耨多羅三藐三菩提是故天帝若善男子善女人受持讀誦供養是經者則為供養去來今佛天帝正使三千大千世界

方三

十口

如來滿中譬如甘蔗竹箬稻麻叢林若有善男子善女人或以一劫或減一劫恭敬尊重讚歎供養奉諸所安至諸佛滅後以一一全身舍利起七寶塔縱廣一四天下高至梵天表刹莊嚴以一切華香瓔珞幢幡妓樂微妙第一若一劫若減一劫而供養之天帝於意云何其人植福寧爲多不釋提桓因言甚多世尊彼之福德若以百千億劫說不能盡佛告天帝當知是善男子善女人聞是不可思議解脫經典信解受持讀誦修行福多於彼

所以者何諸佛菩提皆從此生菩提之相不可限量以是因緣福不可量佛告天帝過去無量阿僧祇劫時此有佛號曰藥王如來應供正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊世界名大莊嚴劫曰莊嚴佛壽二十小劫其聲聞僧三十六億那由他菩薩僧有十二億天帝是時有轉輪聖王名曰寶蓋七寶具足主四天下王有千子端正勇健能伏怨敵爾時寶蓋與其眷屬供養藥王如來施諸所安至滿五劫過五劫已告

方三

十

其千子汝等亦當如我以深心供養於佛於是千子受父王命供養藥王如來復滿五劫一切施安其王一子名曰月蓋獨坐思惟寧有供養殊過此者以佛神力空中有天曰善男子法之供養勝諸供養即問何謂法之供養天曰汝可往問藥王如來當廣爲汝說法之供養即時月蓋王子行詣藥王如來稽首佛足却住一面向佛言世尊諸供養中法供養勝云何名爲法之供養佛言善男子法供養者諸佛所說深經一切世間難信難受微

妙難見清淨無染非但分別思惟之所能得菩薩法藏所攝陀羅尼印印之至不退轉成就六度善分別義順菩提法衆經之上入大慈悲離衆魔事及諸邪見順因緣法無我無人無衆生無壽命空無相無作無起能令衆生坐於道場而轉法輪諸天龍神乾闥婆等所共歎譽能令衆生入佛法藏攝諸賢聖一切智慧說衆菩薩所行之道依於諸法實相之義明宣無常苦空無我寂滅能救一切毀禁衆生諸魔外道及貪著者能使怖畏諸佛

賢聖所共稱歎背生死苦示涅槃樂十方三世諸佛所說若聞如是等經信解受持讀誦以方便力為諸衆生分別解說顯示分明守護法故是名法之供養又於諸法如說修行隨順十二因緣離諸邪見得無生忍決定無我無有衆生而於因緣果報無違無諍離諸我所依於義不依語依於智不依識依了義經不依不了義經依於法不依人隨順法相無所入無所歸無明畢竟滅故諸行亦畢竟滅乃至生畢竟滅故老死亦畢竟滅作如是

觀十二因緣無有盡相不復起見是名最上法之供養佛告天帝王子月蓋從藥王佛聞如是法得柔順忍即解寶衣嚴身之具以供養佛白佛言世尊如來滅後我當行法供養守護正法願以威神加哀建立令我得降伏魔怨修菩薩行佛知其深心所念而記之曰汝於末後守護法城天帝時王子月蓋見法清淨聞佛授記以信出家修習善法精進不久得五神通具菩薩道得陀羅尼無斷辯才於佛滅後以其所得神通總持辯才之力滿

十小劫藥王如來所轉法輪隨而分布月蓋
比丘以守護法勤行精進即於此身化百萬
億人於阿耨多羅三藐三菩提立不退轉十
四那由他人深發聲聞辟支佛心無量衆生
得生天上天帝時王寶蓋豈異人乎今現得
佛號寶焰如來其王千子即賢劫中千佛是
也從迦羅鳩孫馱為始得佛最後如來號曰
樓至月蓋比丘則我身是如是天帝當知此
要以法供養於諸供養為上為最第一無比
是故天帝當以法之供養供養於佛

方三

十一

屬累品第十四

於是佛告彌勒菩薩言彌勒我今以是無量
億阿僧祇劫所集阿耨多羅三藐三菩提法
付屬於汝如是輩經於佛滅後末世之中汝
等當以神力廣宣流布於閻浮提無令斷絕
所以者何未來世中當有善男子善女人及
天龍鬼神乾闥婆羅刹等發阿耨多羅三藐
三菩提心樂于大法若使不聞如是等經則
失善利如此輩人聞是等經必多信樂發希
有心當以頂受隨諸衆生所應得利而為清

說彌勒當知菩薩有二相何謂為二一者好於雜句文飾之事二者不畏深義如實能入若好雜句文飾事者當知是為新學菩薩若於如是無染無著甚深經典無有恐懼能入其中聞已心淨受持讀誦如說修行當知是為久修道行彌勒復有二法名新學者不能決定於甚深法何等為二一者所未聞深經聞之驚怖生疑不能隨順毀謗不信而作是言我初不聞從何所來二者若有護持解說如是深經者不肯親近供養恭敬或時於中

說其過惡有此二法當知是新學菩薩為自毀傷不能於深法中調伏其心彌勒復有二法菩薩雖信解深法猶自毀傷而不能得無生法忍何等為二一者輕慢新學菩薩而不教誨二者雖信解深法而取相分別是為二

方三

十八

法彌勒菩薩聞說是已白佛言世尊未曾有也如佛所說我當遠離如斯之惡奉持如來無數阿僧祇劫所集阿耨多羅三藐三菩提法若未來世善男子善女人求大乘者當令手得如是等經與其念力使受持讀誦為他

廣說世尊若後末世有能受持讀誦爲他說者當知是彌勒神力之所建立佛言善哉善哉彌勒如汝所說佛助爾喜於是一切菩薩合掌白佛我等亦於如來滅後十方國土廣宣流布阿耨多羅三藐三菩提法復當開導諸說法者令得是經爾時四天王白佛言世尊在在處處城邑聚落山林曠野有是經卷讀誦解說者我當率諸官屬爲聽法故往詣其所擁護其人面百由旬令無伺求得其便者是時佛告阿難受持是經廣宣流布阿難

言唯我已受持要者世尊當何名斯經佛言阿難是經名爲維摩詰所說亦名不可思議解脫法門如是受持佛說是經已長者維摩詰文殊師利舍利弗阿難等及諸天人阿修羅一切大衆聞佛所說皆大歡喜信受奉行

維摩詰所說經卷下

音釋

也玷 謂快 傷 盞音賜 也 獲 猴 漢 十元切
 也 多 郎 盞 也 也 猴 漢 十元切
 阿 惡 計 也 獲 猴 漢 十元切
 閔 梵 不 切 懶 侯 漢 十元切
 動 語 調 也 侯 漢 十元切
 閔 昌 也 也 侯 漢 十元切
 昌 此 瘡 疥 切 猴 漢 十元切
 六 此 瘡 疥 切 猴 漢 十元切
 切 無 瘡 疥 切 猴 漢 十元切
 隘 瘡 疥 切 猴 漢 十元切
 狹 烏 懈 切 猴 漢 十元切
 也 懈 切 猴 漢 十元切
 切 言 行 無 瑕 切 猴 漢 十元切